

DIN ISO 3317

ICS 25.140.30

Einsprüche bis 2017-05-03
Vorgesehen als Ersatz für
DIN 7428:1987-02

Entwurf

**Schraubwerkzeuge –
Verbindungsteile mit Außensechskant und Außenvierkant, für
maschinenbetätigte Steckschlüsseinsätze (ISO 3317:2015);
Text Deutsch und Englisch**

Assembly tools for screws and nuts –

Square drive adaptor with hexagon or cylindrical flat drive, for power socket wrenches
(ISO 3317:2015);

Text in German and English

Outils de manoeuvre pour vis et écrous –

Adaptateurs à carré mâle avec entraînement hexagone ou cylindrique mâle, pour douilles
machines (ISO 3317:2015);

Texte en allemand et anglais

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2017-03-03 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-
Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de,
sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an fws@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im
Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-
Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS), 10772 Berlin,
Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 15 Seiten

DIN-Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS)

Inhalt

	Seite
Nationales Vorwort.....	3
Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise	3
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Maße.....	4
4 Technische Anforderungen.....	4
5 Drehmomentprüfung	6
6 Bezeichnung	7
7 Kennzeichnung.....	7
Literaturhinweise.....	8

Nationales Vorwort

Die Internationale Norm ISO 3317:2015 wurde unter Beteiligung deutscher Experten im Technischen Komitee ISO/TC 29, „Small tools“, Unterkomitee SC 10 „Assembly tools for screws and nuts, pliers and nippers“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) geführt wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 121-05-01 AA „Schraubwerkzeuge, Fügewerkzeuge“ im DIN-Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung der ISO 3317 entsprechend der diesbezüglich durch ISO erteilten Erlaubnis beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen ISO-Text.

Für die in diesem Dokument normativ zitierte Internationale Norm wird im Folgenden auf die entsprechende Deutsche Norm hingewiesen:

ISO 1173 siehe DIN ISO 1173

Änderungen

Gegenüber DIN 7428:1987-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Norm wurde in eine DIN ISO mit neuer Normnummer überführt;
- b) Form C wurde zusätzlich aufgenommen;
- c) die Maße für $d_{\min}$ wurden überarbeitet;
- d) die Maße für l_1 wurden teilweise überarbeitet;
- e) Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 1173, *Schraubwerkzeuge — Mitnahme-Verbindungen für hand- und maschinenbetätigte Schraubendrehereinsätze und Verbindungsteile — Maße und Drehmomentprüfung*

Schraubwerkzeuge — Verbindungsteile mit Außensechskant und Außenvierkant, für maschinenbetätigte Steckschlüsseinsätze

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm legt die technischen Spezifikationen für Verbindungsvierkante mit Sechskant- oder Flachantrieb für maschinenbetätigte Steckschlüsseinsätze fest. Sie gilt sowohl für Verbindungsteile mit Sechs- und Flachantrieb nach ISO 1173 als auch für Antriebsvierkante für maschinenbetätigte Steckschlüssel nach ISO 1174-2.

Verbindungsvierkante mit Sechskantantrieb für maschinenbetätigte Steckschlüssel werden in ISO 1703 unter der Nummer 5 2 00 02 0 aufgeführt.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 1173, *Assembly tools for screws and nuts — Drive ends for hand- and machine operated screwdriver bits and connecting parts — Dimensions, torque testing*

ISO 1174-2, *Assembly tools for screws and nuts — Driving squares — Part 2: Driving squares for power socket tools*

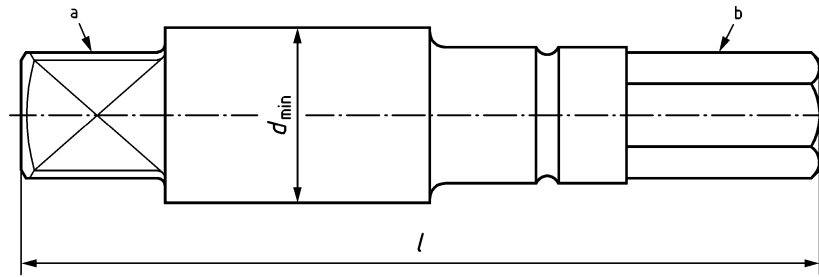
3 Maße

Bild 1 und Tabelle 1 zeigen die empfohlenen Kombinationen von Verbindungsvierkanten für maschinenbetätigte Steckschlüssel nach ISO 1174-2.

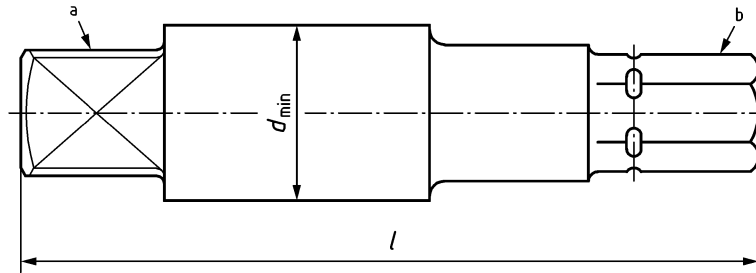
Die Form des Übergangs zwischen Spitze und Antriebsseite erfolgt nach Wahl des Herstellers.

4 Technische Anforderungen

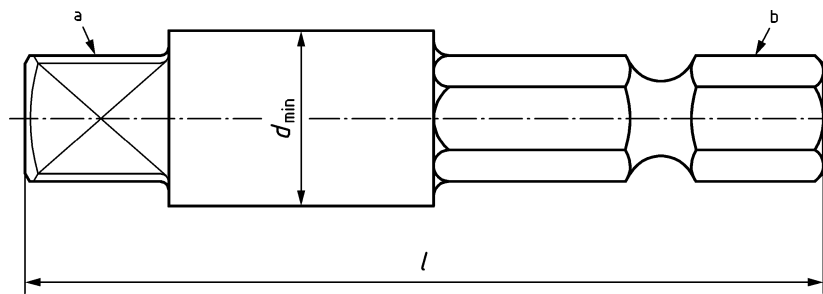
Das gesamte Verbindungsteil mit Vierkant muss durchgängig eine Mindesthärte von 52 HRC aufweisen.



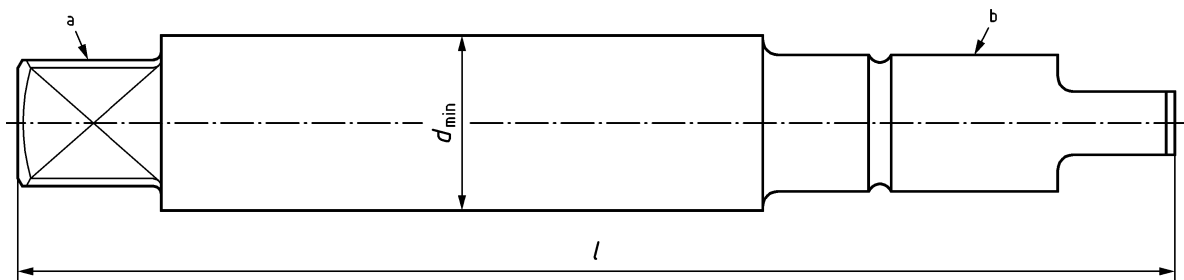
a) Form A



b) Form C



c) Form E



d) Form G

Legende

- a Antriebsvierkante für maschinenbetätigte Schraubwerkzeuge (nach ISO 1174-2)
- b Antriebsseite (nach ISO 1173)

Bild 1 — Verbindungsvierkante für maschinenbetätigte Steckschlüssel